

REGOLAMENTO DI TIROCINIO E STAGE

Articolo 1 – Contenuti e ambito di applicazione

- [1] Il presente Regolamento disciplina le modalità di svolgimento del tirocinio e dello stage obbligatori per il conseguimento della Laurea Magistrale in Precision Livestock Farming (PLF).

Articolo 2 – Commissione tirocinio e stage

- [1] La **Commissione Tirocinio e Stage** viene nominata dal Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali.
- [2] Avvalendosi di personale amministrativo dell'Ufficio Didattico del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali ha il compito di:
- verificare l'elenco delle sedi di tirocinio e stage con convenzioni attive e promuovere e proporre convenzioni con nuove sedi;
 - esaminare le domande di tirocinio e stage presentate dagli studenti, individuare la/e sede/i di svolgimento dello stesso tenendo conto, ove possibile, delle istanze degli studenti;
 - organizzare i percorsi e definire i tutor interni ed esterni per ciascuno studente.
- [3] Alla Commissione Tirocinio e Stage vengono riconosciute dalla Commissione per il Coordinamento Didattico funzioni deliberanti in merito ai punti b) e c) sopraindicati. In caso di controversie le decisioni vengono rimesse alla Commissione per il Coordinamento Didattico.

Articolo 3 – Obiettivo e organizzazione del tirocinio e dello stage

- [1] Il Regolamento è stilato in base alle disposizioni del Decreto interministeriale n.142 del 25/03/98, recante le norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'art.18 della legge 24 giugno 1997, n.196, sui tirocini formativi e di orientamento. Esso disciplina lo svolgimento dell'attività di tirocinio e stage che ha la finalità di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro, nell'ambito dei processi formativi.
- [2] Il tipo e le modalità di svolgimento del tirocinio e dello stage sono definite dalla Commissione Tirocinio e Stage del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali.
- [3] Né il tirocinio, né lo stage sono motivo di rapporto di lavoro retribuito né è sostitutivo di manodopera aziendale o prestazione professionale. Non è considerata retribuzione. Lo studente che svolge il tirocinio o lo stage deve sempre mantenere un comportamento irreprensibile nei confronti della struttura ospitante.
- [4] Durante il percorso di tirocinio e stage lo studente acquisirà competenze fondamentali, quali la capacità di lavorare in team e un approccio pratico alle problematiche. Presso le strutture

esterne lo studente in PLF utilizzerà le conoscenze acquisite durante il suo percorso formativo per comprendere ed analizzare le principali problematiche aziendali, cercando di garantire la risoluzione delle stesse attraverso approcci innovativi e multidisciplinari.

- [5] Sia per il tirocinio che per lo stage è necessario che lo studente compili in triplice copia il progetto formativo, secondo il modello allegato (**ALLEGATO A**).

Articolo 4 – Domanda di tirocinio

- [1] La domanda di tirocinio, insieme al progetto formativo, compilata su apposito modulo secondo lo schema allegato al presente Regolamento (**ALLEGATO B**) a cura dello studente, può essere presentata alla Commissione Tirocinio e Stage, che provvede successivamente ad inoltrarla alla Segreteria Studenti del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali, seguendo le istruzioni alla pagina: https://www.mvpa-unina.org/corsi/studiare-stpa/stage_1340.xhtml?lg=gb.
- [2] Nella domanda dovranno essere indicati le generalità dello studente, la sede scelta per il tirocinio, il nome del tutor interno ed il periodo di svolgimento.

Articolo 5 – Domanda di stage

- [1] La domanda di stage, insieme al progetto formativo, compilata su apposito modulo secondo lo schema allegato al presente Regolamento (**ALLEGATO C**) a cura dello studente, può essere presentata alla Commissione Tirocinio e Stage, che provvede successivamente ad inoltrarla alla Segreteria Studenti del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali, seguendo le istruzioni alla pagina: https://www.mvpa-unina.org/corsi/studiare-stpa/stage_1340.xhtml?lg=gb.
- [2] Nella domanda dovranno essere indicati: le generalità dello studente, la sede scelta per il tirocinio, il nome del tutor interno, il periodo di svolgimento e gli esami sostenuti.

Articolo 6 – Durata ed epoca del tirocinio e dello stage

- [1] Il tirocinio e lo stage potranno essere effettuati durante l'intero Anno Accademico in funzione della disponibilità delle strutture ospitanti e della richiesta degli studenti, ad eccezione dei periodi in cui sono svolti i corsi curriculari.
- [2] La frequenza del tirocinio formativo e dello Stage è obbligatoria. È prevista una percentuale di assenza giustificata per non più del 10% del periodo minimo richiesto.

Articolo 7 – Sedi del tirocinio e dello stage

- [1] Le sedi del tirocinio formativo possono essere sia interne (azienda regionale Improsta o Università) che esterne (strutture pubbliche o private). Le sedi dello Stage sono solo esterne, quali: le aziende agro-zootecniche e le strutture extra-universitarie, pubbliche o private,

convenzionate con l'Ateneo per le attività di tirocinio, che operano in tutti i diversi comparti del sistema delle produzioni animali ed in quelli ad essi connessi. È prevista la possibilità di convenzionare ex-novo strutture nelle quali svolgere le attività di tirocinio e stage, previa approvazione della Commissione Tirocinio e Stage, mediante apposita modulistica reperibile sul sito di Ateneo.

- [2] Lo stage può essere svolto anche all'estero, nell'ambito di programmi di mobilità studenti (e.g. Erasmus), o in altre sedi riconosciute idonee dalla Commissione di Coordinamento Didattico e per tempi e modalità analoghi a quanto previsto dal presente Regolamento.
- [3] I rapporti con le sedi extrauniversitarie, ad eccezione delle sedi inserite in programma di mobilità, sono regolati da convenzioni di tirocinio formativo e di orientamento ex art.18 legge n.196/97 e relativo decreto attuativo n.142 del 25/03/98, di cui all'art. 27 del D.P.R. 382 del 1980.
- [4] Presso le aziende convenzionate sedi dello stage saranno individuati dei responsabili, definiti tutor esterni, che seguiranno in loco lo studente, verificandone l'attività in azienda, e avallandone le presenze sul libretto-diario.
- [5] La Commissione Tirocinio e Stage definisce con il responsabile di ciascuna struttura il percorso formativo che lo studente dovrà seguire nel periodo assegnatogli.

Articolo 8 - Protezione e prevenzione nelle sedi di tirocinio e stage

- [1] Gli studenti che partecipano alle attività di tirocinio e stage devono aver ottemperato alle procedure previste dall'Ateneo riguardanti la "Protezione e Prevenzione sul luogo di lavoro" (corsi di formazione sulla sicurezza, sorveglianza sanitaria).
- [2] La struttura ospitante è informata della formazione degli studenti in termini di sicurezza prima dell'inizio delle attività di stage.

Articolo 9 - Tutors

- [1] Il **tutor esterno** è individuato dalla struttura ospitante quale responsabile interno del percorso di tirocinio e stage. Compiti del tutor esterno sono: verificare le presenze dello studente in sede, vidimare il libretto diario fornito dalla Segreteria Studenti del Dipartimento e fornire un giudizio sintetico sulle attività sostenute dallo studente.
- [2] Il **tutor interno** è interno alla commissione di tirocinio e stage o individuato dalla stessa commissione in base ad un criterio di competenza e disponibilità tra i docenti/ricercatori del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali e tra quelli titolari di un insegnamento attivo nel Corso di Studi Magistrale in PLF. Il suo compito è di seguire a distanza lo studente nel percorso di tirocinio e stage e di mantenere i rapporti con il tutor esterno.

- [3] Un ulteriore compito del tutor interno è controfirmare il libretto diario e fornire un giudizio complessivo sulle attività dello studente, tenendo conto anche del giudizio formulato dal tutor esterno.

Articolo 10 – Modalità di svolgimento del tirocinio e dello stage

- [1] Il tirocinio e lo stage non possono essere iniziati in data anteriore a quella di rilascio di apposito libretto-diario unico da parte della Segreteria Studenti del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali.
- [2] Vengono svolti nel rispetto delle modalità e dei tempi indicati nei precedenti articoli, tenendo conto del programma di massima concordato con i tutors interno ed esterno.
- [3] Durante il tirocinio e lo stage lo studente deve annotare l'attività svolta sul libretto-diario che deve essere controfirmato dal tutor esterno, ai fini dell'attestazione delle presenze e dell'attività svolta.

Articolo 11 – Valutazione del tirocinio formativo e dello stage

- [1] Sia il tutor interno che quello esterno forniranno un giudizio di idoneità (Art. 12, c. 2, lettera d) del DM 270/2004) sia del tirocinio che dello Stage e una valutazione secondo la seguente scala graduata: insufficiente, sufficiente, buono, ottimo.
- [2] Il giudizio definitivo viene trascritto sul libretto diario. In caso di giudizio negativo lo studente verrà convocato per un colloquio: ove tale giudizio negativo venga confermato, lo studente non potrà accedere all'esame di Laurea, ma dovrà ripetere in toto o in parte il tirocinio e/o lo stage, secondo quanto deliberato dalla Commissione di Coordinamento Didattico
- [3] In caso di giudizio positivo, il libretto viene controfirmato dal Coordinatore del CdS in Precision Livestock Farming e approvato in Commissione di Coordinamento Didattico alla prima seduta utile.
- [4] Lo studente dovrà consegnare il libretto-diario alla Segreteria Studenti del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali, entro 30 giorni dal termine del tirocinio e dello stage.
- [5] A tutti gli studenti al termine del periodo di tirocinio e stage sarà chiesto di compilare un questionario per la valutazione della struttura ospitante. Le sedi che risulteranno con giudizio non sufficiente in più valutazioni saranno sottoposte a verifica da parte della Commissione Tirocinio e Stage al fine di valutare la possibilità di rivederne i percorsi formativi o di escluderle dalle attività dell'anno successivo.

Articolo 12 – Riconoscimento attività lavorativa

- [1] Se si svolge un'attività lavorativa (con regolare contratto), coerente col percorso formativo, è possibile chiederne il riconoscimento in sostituzione del tirocinio/stage.



- [2] Si può presentare richiesta di riconoscimento in qualsiasi periodo dell'anno di corso in cui è previsto il tirocinio/stage purchè siano stati conseguiti i requisiti (ad esempio numero di esami ed esami propedeutici) necessari secondo il rispettivo regolamento per farne richiesta. Non è necessario essere in possesso di idoneità sanitaria in corso di validità rilasciata dall'Ateneo e di Corso di sicurezza del lavoro poiché valgono quelli previsti dal contratto di lavoro in essere.
- [3] Il numero massimo di crediti riconoscibili è pari a quelli dovuti per l'attività di tirocinio/stage previsto dal CdS in Precision Livestock Farming.
- [4] Possono venire riconosciute le attività (e corrispondenti ore) svolte dal giorno del conseguimento dei requisiti necessari per la richiesta di svolgimento tirocinio/stage indicati nel Regolamento del CdS in Precision Livestock Farming.
- [5] Per chiedere il riconoscimento è necessario presentare via mail alla Commissione Tirocinio/Stage la seguente modulistica:
- ✓ domanda di riconoscimento crediti per attività lavorative;
 - ✓ attestazione attività svolta rilasciata dal datore di lavoro o di chi ne fa le veci;
 - ✓ relazione descrittiva dell'attività svolta.
- [6] La richiesta di riconoscimento è valutata dalla Commissione Tirocinio/Stage che stabilirà sulla base delle ore svolte e delle attività dichiarate e della relazione del datore di lavoro (o suo legale rappresentante) quanti CFU possono essere riconosciuti e ratificata dalla Commissione di Coordinamento Didattico.
- [7] L'esito della valutazione e l'aggiornamento della carriera sono comunicati tramite la Segreteria Studenti.

ALLEGATO A - Progetto formativo



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II

Progetto per lo svolgimento di attività didattica pratica nel Corso di Studi del Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali relativo alla Convenzione stipulata in data _____ tra l'Università degli Studi di Napoli Federico II e _____

TIROCINANTE

Nome e Cognome _____ N. di Matricola _____
email _____@_____

CONDIZIONE DEL TIROCINANTE

STUDENTE ⁽¹⁾ iscritto per l'anno accademico _____ / _____ al _____ anno
de corso **Corso di Studi in Precision Livestock Farming** del **Dipartimento di Medicina Veterinaria e Produzioni Animali**

SOGGETTO OSPITANTE

Ragione sociale

Indirizzo della Sede Legale

Indirizzo della sede di svolgimento del tirocinio (**solo se diverso da quello della sede legale**)

email _____@_____

TUTORS

TUTOR AZIENDALE (Esterno)
Nome e Cognome

email _____@_____

TUTOR DELL'UNIVERSITÀ (Interno)

Nome e Cognome

Email _____@_____

¹ **Studenti:** dei corsi di Studi, dei dottorati di ricerca, dei master, delle scuole di specializzazione.

ATTIVITÀ DI TIROCINIO

OBIETTIVI E MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO:

Durata del tirocinio: dal _____ al _____ ore _____
(gg/mm/aaaa) (gg/mm/aaaa)

Numero Crediti Formativi previsti per l'attività di tirocinio _____

FACILITAZIONI PREVISTE:

POLIZZE ASSICURATIVE

Infortuni sul lavoro INAIL Gestione per conto T.U. n. 1124/1965

Polizza di Assicurazione Infortuni UnipolSAI Assicurazioni S.P.A n. 77.174795019

Polizza di Assicurazione RCT – RCO UnipolSAI Assicurazioni S.P.A n. 65.174794917

OBBLIGHI DEL TIROCINANTE:

- 1) Seguire le indicazioni dei tutori e fare riferimento ad essi per qualsiasi esigenza di tipo organizzativo od altre evenienze;
- 2) rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro, nonché le misure di prevenzione e di emergenza adottate dal soggetto ospitante e tutto quanto prescritto dal Soggetto Ospitante o dal Soggetto Promotore ai sensi dell'art. 3 della Convenzione in attuazione del D. Lgs n. 81/2008;
- 3) mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento dell'attività didattica pratica. L'obbligo di riservatezza si protrae oltre la durata del tirocinio.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 679/2016 recante norme sul trattamento dei dati personali.

I dati raccolti con il presente modulo sono trattati ai fini del procedimento per il quale vengono rilasciati e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo e comunque, nell'ambito delle attività istituzionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II. Titolare del trattamento è l'Università, nelle persone del Rettore e del Direttore Generale, in relazione alle specifiche competenze. Esclusivamente per problematiche inerenti ad un trattamento non conforme ai propri dati personali, è possibile contattare il Titolare inviando una email al seguente indirizzo: ateneo@pec.unina.it; oppure al Responsabile della Protezione dei Dati: rpd@unina.it; PEC: rpd@pec.unina.it. Per qualsiasi altra istanza relativa al procedimento in questione deve essere contattato invece l'Ufficio Tirocini Studenti: tirocini.studenti@unina.it; PEC tirocini.studenti@pec.unina.it

Agli interessati competono i diritti di cui agli artt.15-22 del Regolamento UE.

Le informazioni complete, relative al trattamento dei dati personali raccolti, sono riportate sul sito dell'Ateneo: <http://www.unina.it/ateneo/statuto-e-normativa/privacy>.



TRASFERIMENTO VERSO PAESI EXTRA UE: Il trasferimento dei dati personali raccolti per il perseguimento delle attività di tirocinio curriculare verrà effettuato nei confronti del Paese extra UE ove nei suoi confronti sia stata adottata una decisione di adeguatezza di cui agli artt. 44 e 45 Regolamento UE 2016/679. Ove non sussista tale decisione di adeguatezza, il trasferimento dei dati personali verso un Paese extra UE sarà effettuato in base alle disposizioni previste dall'art. 46 e ss. del Regolamento UE 2016/679.

N.B. “L’attività di tirocinio, svolta in presenza presso terzi, potrà avvenire adottando le seguenti misure:

- Valutazione delle condizioni di diffusione del contagio nell’area ove deve essere svolta l’attività;
- Coordinamento con il soggetto ospitante per verificare le misure di prevenzione e protezione anti-COVID ivi adottate.”

Lì

Firma del **Tirocinante** per presa Visione ed Accettazione _____

Firma e Timbro per l'**Università** ⁽²⁾ _____

Firma e Timbro per il **Soggetto ospitante** ⁽³⁾ _____

² Firma del **Direttore** di Dipartimento, del **Coordinatore** del Consiglio del Corso di Studi o del **docente referente** per i tirocini designato dal Corso di Studi.

³ Firma del **rappresentante legale** o di chi ne ha la delega.

ALLEGATO B – Domanda di tirocinio

**Al Magnifico Rettore
dell'Università degli Studi
di Napoli "Federico II"**

Oggetto: Domanda di svolgimento attività di tirocinio

Il/La sottoscritto/a _____
nato/a a _____ (_____) Il _____
e residente a _____ (_____)
in via _____ CAP _____
Tel _____ Cell _____
e.mail _____

Iscritto/a al Corso di Laurea in **Precision Livestock Farming** (matricola P36/_____) per
l'a.a. _____ al _____ anno,

CHIEDE

di svolgere il tirocinio previsto dal Regolamento didattico del Corso di Studi Magistrale in
PLF presso:

Sede Interna

Sede Esterna

Ed in particolare presso: _____

Tutor interno: Prof. _____

Periodo di attività: dal _____ al _____

_____, _____
Luogo, Data

Dr. _____

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 679/2016 recante norme sul trattamento dei dati personali.

I dati raccolti con il presente modulo sono trattati ai fini del procedimento per il quale vengono rilasciati e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo e comunque, nell'ambito delle attività istituzionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II. All'interessato competono i diritti di cui agli artt. 15-22 del Regolamento UE.

Titolare del trattamento è l'Università, nelle persone del Rettore e del Direttore Generale, in relazione alle specifiche competenze. Per contattare il Titolare potrà inviarsi una email al seguente indirizzo: ateneo@pec.unina.it; oppure al Responsabile della Protezione dei Dati: rpd@unina.it; PEC: rpd@pec.unina.it.

Le informazioni complete relative al trattamento dei dati personali raccolti, sono riportate sul sito dell'Ateneo: <http://www.unina.it/ateneo/statuto-e-normativa/privacy>

ALLEGATO C – Domanda di stage

**Al Magnifico Rettore
dell'Università degli Studi
di Napoli "Federico II"**

Oggetto: Domanda di svolgimento attività di stage

Il/La sottoscritto/a _____
nato/a a _____ (_____) Il _____
e residente a _____ (_____)
in via _____ CAP _____
Tel _____ Cell _____
e.mail _____
Iscritto/a al Corso di Laurea in **Precision Livestock Farming** (matricola P36/_____) per
l'a.a. _____ al ____ anno,

DICHIARA

di aver sostenuto n. ____ esami in totale e di aver conseguito n. ____ crediti formativi

CHIEDE

di poter partecipare allo stage previsto al **II anno di corso** per n. ____ CFU presso:

Tutor interno: Prof. _____

Periodo di attività: dal _____ al _____

_____, _____

Luogo, Data

Dr. _____

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 679/2016 recante norme sul trattamento dei dati personali.

I dati raccolti con il presente modulo sono trattati ai fini del procedimento per il quale vengono rilasciati e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo e comunque, nell'ambito delle attività istituzionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II. All'interessato competono i diritti di cui agli artt. 15-22 del Regolamento UE.

Titolare del trattamento è l'Università, nelle persone del Rettore e del Direttore Generale, in relazione alle specifiche competenze. Per contattare il Titolare potrà inviarsi una email al seguente indirizzo: ateneo@pec.unina.it; oppure al Responsabile della Protezione dei Dati: rp@unina.it; PEC: rp@pec.unina.it.

Le informazioni complete relative al trattamento dei dati personali raccolti, sono riportate sul sito dell'Ateneo: <http://www.unina.it/ateneo/statuto-e-normativa/privacy>